

Dr. Walter Kasslatter

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Dottore Commercialista

Intrastat Erklärung
3. Rate NISF Einzahlungen
3. Trimester MwSt. Abrechnung
Vorauszahlung der Steuer

Dichiarazione Intrastat
3. rata INPS per artigiani e commercianti
3. trimestre liquidazione Iva
Acconto Imposte

Klausen, St. Ulrich, 10. 10. 2021

Wir erlauben uns Ihnen folgende wichtige Termine und Informationen mitzuteilen.

- **25. Oktober – Intrastat - Trimestral**
Die Firmen die im 3. Trimester Waren/ Dienstleistungen in die EU verkauft haben, müssen die Erklärung erstellen und abgeben.
Falls Sie solche haben, auch als Pauschalfirma, bitte dringend die Rechnungen bringen.
- **2. November Esterometro.Auslandsliste**
Einkäufe und Verkäufe aus dem Ausland bringen.
- **16. November - 3. Rate NISF INPS**
Firmeninhaber (Handwerk und Handel)
- **16. November - Abrechnung und Einzahlung der MwSt. des 3. Trimesters**
Pauschalfirmen: Bitte bringen Sie uns alle Ausgangsrechnungen vorbei.
Normale Firmen: Es werden nur die Rechnungen die elektronisch verschickt wurden, berücksichtigt. Einkäufe aus dem Ausland werden nicht elektronisch erfasst. Daher benötigen wir bitte nur alle Auslandsrechnungen des dritten Trimesters. (ZB.: Booking.com)
- **30. November Anzahlungen**
Die 2. Rate der Steuervorauszahlungen ist fällig. Sollten Sie etwas zu zahlen haben, setzen wir uns mit Ihnen in Verbindung.

Mit freundlichen Grüßen

Chiusa, Ortisei, 10/10/2021

Ci permettiamo di ricordarLe le seguenti importanti scadenze e informazioni:

- **25 ottobre - Intrastat**
Le ditte con vendite di merci e servizi verso l'unione (UE) devono compilare e trasmettere la dichiarazione Intrastat.
In tale caso La preghiam, anche come impresa nel regime forfettario, di portarci urgentemente le relative fatture.
- **2. Novembre Esterometro.**
Tutte le fatture di vendita e acquisto dall'estero.
- **16 novembre - 3. rata INPS**
Titolari d'impres artigiane e commercianti.
- **16 novembre - Liquidazione e versamento IVA 3. Trimestre**
Ditte forfettarie: La preghiamo di portarci tutte le fatture di vendite
Ditte in regime normale: Vengono considerate solamente le fatture inserite come fatture elettroniche. Le fatture di acquisto estere non vengono inserite nel sistema e pertanto La preghiamo di portarci tutte le fatture estere di acquisto relativa al terzo trimestre. (pe.: booking.com)
- **30 novembre**
Scade la seconda rata dell'acconto imposte dei redditi.

Con cordiali saluti

39043 Klausen/Chiusa
Langrain 30/C
Tel. 0472 - 847233
Fax 0472 - 847967

39046 St. Ulrich/Urtijëi/Ortisei
Arnariastrasse 43
Tel. 0471 - 797208
Fax 0471 - 797949

<http://www.kasslatter.com>

Email: info@Kasslatter.com